

# ROTHENBERGER

## PRESSBACKEN / PRESS JAWS Standard & Compact

PRESSBACKEN / PRESS JAWS  
Standard & Compact



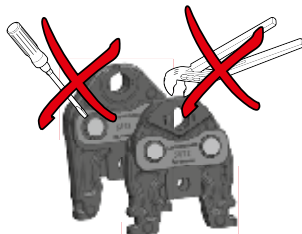
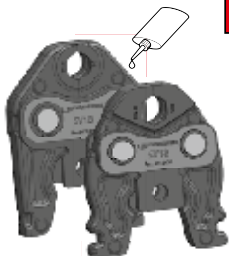
DE Bedienungsanleitung  
EN Instructions for use  
FR Instruction d'utilisation  
ES Instrucciones de uso  
IT Istruzioni d'uso  
NL Gebruiksaanwijzing  
PT Instruções de serviço  
DA Brugsanvisning  
SV Bruksanvisning  
NO Bruksanvisning  
FI Käyttöohje  
PL Instrukcja obsługi  
CS Návod k používání  
TR Kullanım kilavuzu

HU Kezelési útmutató  
SL Navodilo za uporabo  
SK Návod na obsluhu  
HR Upute za uporabu  
BG инструкция за експлоатация  
RO Manualul de utilizare  
ET Kasutusjuhend läbi  
LT Naudojimo instrukcija  
LV Lietošanas pamācība  
EL Οδηγίες χρήσεως  
RU Инструкция по использованию  
AR دليل الاستخدام  
ZH 使用说明书  
JA マニュアル

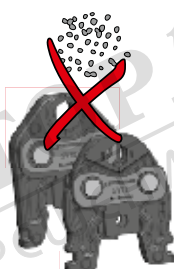
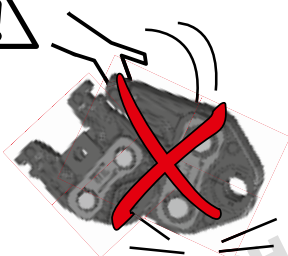


rothenberger.com

i



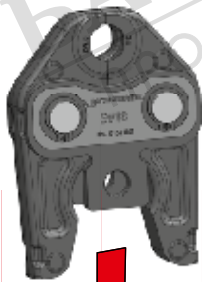
RO SERVICE+: ☎ + 49 (0) 61 95/ 800 8200  
☎ + 49 (0) 61 95/ 800 7491 ✉ service@rothenberger.com - www.rothenberger.com



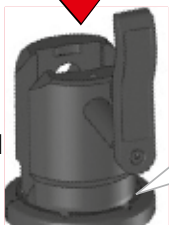
## Operating

1

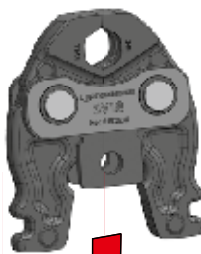
Standard



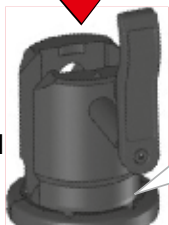
F max.  
32-34 kN



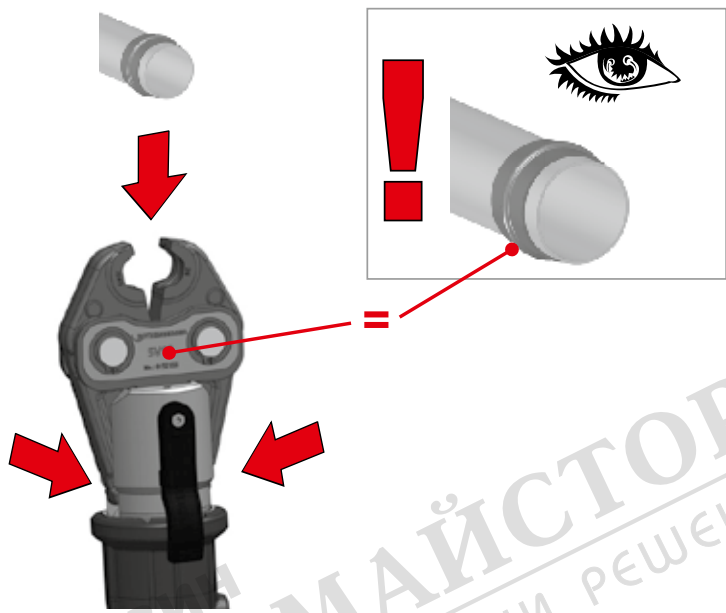
Compact



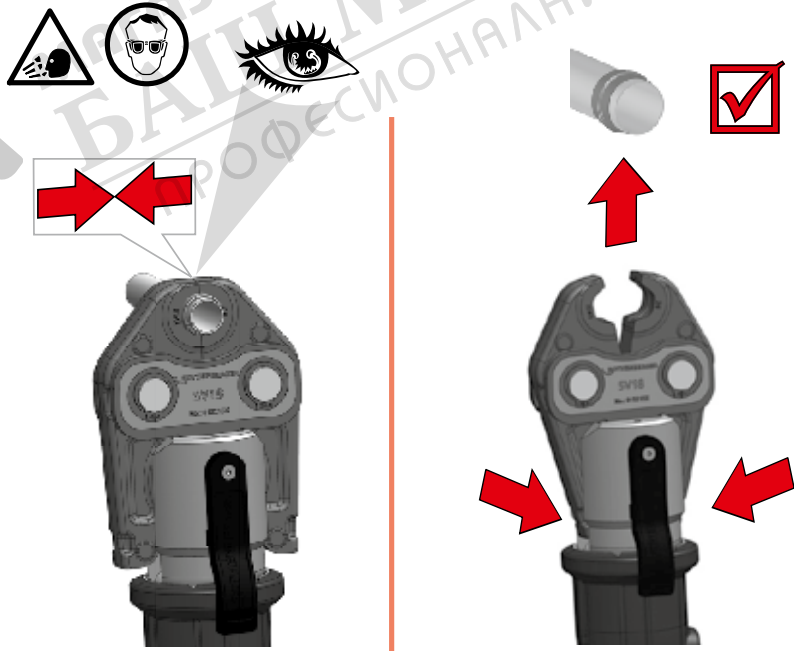
F max.  
19-20 kN



2



3



**Маркировки в този документ:****Опасност!**

Този знак предупреждава за опасност от лични наранявания. Нараняване/премазване.

**Опасност!**

Възможна опасност от разбиване на парчета.

**Внимание!**

Този знак предупреждава за опасност от щети на имущество и увреждане на околната среда. Важно указание: Неспазването може да доведе до нарушения в режима на работа.

**Внимание!**

Използвайте предпазни очила. Неспазването може да доведе до опасност за здравето.

**Внимание!**

Спазвайте и четете ръководството за обслужване.

**Внимание!**

Оптическа проверка.

**Употреба според техническите Изисквания**

Пресоващите челюсти ROTHENBERGER Standard са предназначени изключително за употреба при експлоатацията на пресовачни машини, производство на фирмата ROTHENBERGER, както и на пресоващи уреди със съвместими държачи и постоянна аксиална теглителна сила от 32 до 34 kN (Пресоващите челюсти Standard), 19 до 20 kN (Пресоващите челюсти Compact). Друг вид употреба или не предписана експлоатация не отговарят на предназначението на уреда. За възникналите вследствие на некомпетентна употреба повреди фирмата Rothenberger не поема гаранция. Рискът се носи изключително от управляващото уреда лице. Под предписана експлоатация се разбира спазването на указанията за експлоатация, както и на условията за инспекция и поддръжка.

**Обслужване**

Пресоващите челюсти трябва да се обслужват само от квалифицирани и запознати с употребата на уреда специалисти в областта на санитарната, отоплителната и климатичната техника.

**Инспекция:** На всеки 10 000 натискания / 12 месеца.

**Поддръжка:** Препоръчваме ремонти само в упълномощени от нас сервиси. Предайте Вашите пресоващи челюсти най-късно една година след закупуване или след 10 000 пресования (в зависимост от това кой от двата случая настъпи) за технически преглед в оторизиран от фирмата ROTHENBERGER сервис и след още една година или още 10 000 пресования повторете процедурата. При техническия преглед челюстите се тестват за безопасност на тяхната експлоатация и функцията, а износените части (напр. пружини) се подменят.

**Внимание:** Номиналният разтвор на челюстите и вътрешния им профил трябва да съответстват на диаметъра на фитингите за пресоване. Неспазването на това условие води до дефектно пресоване. Да се съблюдават указанията за монтаж на производителите на фитинги.